



Ajuntament de Viladrau

## **GUIA D'ACOLLIDA MUNICIPAL**

### **1. EMPADRONA'T!**

El padró municipal és el registre de tots els habitants d'un municipi. Totes les persones que resideixen al municipi han d'inscriure al padró. El padró et donarà accés a l'assistència sanitària i a l'educació dels teus fills

Ajuntament de Viladrau  
C/ Balcells i Morató, 3  
17406 Viladrau  
Tel. 93 884 80 04

Horari: De 9 h. a 13 h. de dilluns a divendres

#### Documentació necessària:

- Documentació d'identitat:
  - Per a ciutadans de la Unió Europea cal portar document acreditatiu d'identitat en vigor.
  - Per a ciutadans que no pertanyen a la Unió Europea, cal portar el permís de residència o passaport.
- Documentació de residència :
  - Si sou llogaters, cal portar el contracte de lloguer
  - Si sou propietaris, cal portar l'escritura de propietat.

### **2. VINE A L'ENTREVISTA D'ACOLLIDA I A LES SESSIONS D'ACOLLIDA I DECONEIXEMENT DE LA SOCIETAT CATALANA!**

Les entrevistes i sessions van dirigides als nous empadronats del municipi que vulguin tenir coneixement de la xarxa de serveis i recursos d'acollida del municipi, de la comarca i de Catalunya.

### **3. OBTÉ LA TEVA TARGETA SANITÀRIA!**

Per rebre assistència a qualsevol centre de salut, és necessari obtenir la targeta sanitària. Pots sol·licitar la targeta i demanar hora al consultori mèdic del municipi.

Consell Comarcal d'Osona



- Consultori local de Viladrau  
C/ Pare Claret, 4  
17406 Viladrau  
Tel. 93 884 94 02  
Horari: Dilluns, dimarts i dijous : 9 h a 12.30 h; dimecres : de 16.30 h a 19 h. i divendres de 10.30 a 12.30 h.
- CAP Santa Eugènia de Berga  
C/ de les Escoles, 1  
08507 Santa Eugènia de Berga  
Tel. 93 885 45 56

Trucar al 112 per urgències mèdiques de les 21 h a les 8 h

#### Documentació necessària

- DNI / Passaport o NIE en vigor
- Volant d'empadronament
- En el cas de menors de fins a 14 anys cal portar el llibre de família i sinó el passaport.

### **4. ESCOLARITZA ELS TEUS FILLS!**

L'educació és obligatòria a Catalunya a partir dels 6 anys i fins als 16, tot i que es aconsella que es comenci anar a l'escola als 3 anys per tal d'adquirir hàbits des de ben petits. Les inscripcions es fan a través de l'escola .

- Escola bressol Les Paitides ( del 0 al 3 anys )  
C/ Migdia, 1  
17406 Viladrau  
Tel. 938 848 062
- Escola Els Castanyers ( de 3 a 12 anys )  
Passatge Pomaret, s/n  
17406 Viladrau  
Tel. 93 884 80 87



Ajuntament de Viladrau

- Institut de Taradell ( de 12 a 18 anys )  
C/ Pompeu Fabra s/n  
08552 Taradell  
Tel. 93 880 00 12

Documentació necessària:

- DNI / NIE /Passaport dels pares
- Llibre de família
- Carnet de vacunacions del nen/a (en cas de que no en tinguin, demanar certificat de pediatria del CAP )
- TSI ( targeta sanitària )

**5. ACTUALITZA LA TEVA DOCUMENTACIÓ!**

Informa sobre la gestió de tràmits en matèria de estrangeria: tramitar permisos de treball, de residència, arrelament social, reagrupament familiar etc.

- CITE (Centre d'informació al Treballador Estranger) de Comissions Obreres  
Plaça Lluís Companys,3 baixos,  
08500 Vic  
Tel. 93 889 14 11( cal concertar cita prèvia )
- AMIC ( Associació d' Ajuda Mútua als immigrants a Catalunya) de la Unió General de Treballadors  
Plaça Osona,4, 1er  
08500 Vic  
Tel. 93 889 55 90
- Consell Comarcal d'Osona  
Àrea de Ciutadania i Immigració  
C/Historiador Ramon d'Abadal i de Vinyals, 5, 3ª planta  
08500 Vic  
Tel: 93 883 28 46 (cal concertar cita prèvia)  
C/e: integra@ccosona.net
- 012 Informació  
Podeu trucar al telèfon d'informació de la Generalitat de Catalunya sobre immigració.

Consell Comarcal d'Osona



**6. BUSCA FEINA!**

Si tens 16 anys i has obtingut la corresponent autorització administrativa legal, pots accedir al món laboral. T'informaran sobre com trobar feina a:

- Mancomunitat La Plana / Servei de Promoció Econòmica  
Sector %i Quadro%o/n  
08519 Malla  
Tel. 93 812 54 45  
Horari: De dilluns a divendres de 9 a 14 h i dilluns i dimecres de 16 a 19 h
- OTG (Oficina de treball de la Generalitat de Catalunya)  
C/ Alfons Moré, 1  
17190 Salt (Girona)  
Tel: 972 40 55 70  
Horari: De dilluns a divendres de 8.15 h a 13.30 h

**7. VETLLA PEL TEU BENESTAR!**

Per si vols rebre informació i orientació sobre prestacions tant econòmiques com socials que puguin prestar les diferents administracions.

Ajuntament de Viladrau / Serveis Socials  
Tel. 93 812 54 45 ( cal concertar cita prèvia)

**8. APRÈN EL CATALÀ!**

El català com a llengua oficial de Catalunya, t'ajudarà a integrar- te a la societat d'acollida i és important per poder accedir a les mateixes oportunitats que la resta de ciutadans

- CNLO ( Consorci per a la Normalització Lingüística d'Osona)  
C/ Pla de Balenyà,30-32  
Tel. 93 886 65 88  
08500 Vic



Ajuntament de Viladrau

## 9. BUSCA UN HABITATGE !

A la comarca hi ha diferents serveis que et poden ajudar a buscar un habitatge:

- Mancomunitat la Plana (servei pels municipis de la Mancomunitat)  
Borsa Jove d'Habitatge  
Sector del Quadro  
08519 Malla  
Tel. 93 812 41 67 ( cal concertar cita prèvia)  
Horari: Dilluns i divendres de 8.30 h a 13.30 h
- Borsa d'Habitatge del Consell Comarcal d'Osona (servei de bast comarcal)  
C/ Historiador Ramon d' Abadal i de Vinyals, 5, 3ª planta  
08500 Vic  
Tel: 93 883 22 12 / 93 883 41 25  
Horari: de dilluns a divendres de 10 h a 14 h (cal concertar cita prèvia)

## 10 PUNT D'INFORMACIÓ JUVENIL

Informació i assessorament sobre treball i ensenyament, habitatge, borsa de treball jove, formació .

- Punt Jove El Torrent  
C/ Montseny, 10  
17406 Viladrau  
Tel 93 884 97 99

## 11. ENTITATS DE SUPORT

A la comarca hi ha diferents entitats socials que et poden ajudar si ho necessites.

- Creu Roja  
C/ Molí de Saborit, 5-7  
Horari: de dilluns a divendres de 9h. a 14h. i de dilluns a dijous de 15 h. a 18h.  
Tel. 93 885 62 62

Consell Comarcal d'Osona



- Càritas Diocesana  
C/ Torres i Bages, 4, baixos Vic  
Horari: De dilluns a divendres de 9 h a 13h. i de 15 h a 18 h  
Tel. 93 886 04 83

**I també hi ha entitats d'immigrants que fa temps que viuen a la comarca que també et poden ajudar.**

- Amic Amazigh (Associació Motivadora per a la Integració Cultural -Marroc-): 689 612 885
- Associació Cultural Subsahariana i Amics d'Osona (ACSAO): 669 201 952
- Associació de Ghanesos d'Osona: 634 014 876
- Associació Fuladuu Unió Fulbe Immigrants del Senegal (AFUFIS): 638 237 235
- Associació Amics del Senegal del Bisaura: 671 419 098
- Bini Association Vic (Nigèria): 618 481 747
- African Muslim Cultural Association (Àfrica Subsahariana): 699 566 366
- Associació de Malians de Tona AMCE: 696 769 374
- Associació d'Equatorians de la Comarca d'Osona (AECCO): 620 482 820
- Associació d'Equatorians residents a Vic: 649 801 555
- Comitè Cívic Colombià d'Osona: 646 039 442
- Asociación jóvenes con visión de futuro: 93 885 23 14
- Associació social i cultural de la India: 653 046 077
- Associació d'Osona per la Pau Jameiat Essalam: 670 857 546
- Veus Diverses: 690 024 074

## 12. ALTRES TELÈFONS D'INTERÉS

- Hospital General de Vic: 93 889 11 11
- Farmàcia Cristina Royo: 93 884 91 09 (Plaça Major)
- Ambulància: 061
- Mossos d'Esquadra: 112
- Policia Local: 649 454 104
- Bombers: 112
- Emergències: 112
- Telèfon d'atenció Ciutadana de la Generalitat de Catalunya : 012



Ajuntament de Viladrau

## **CIRCUIT D'ACCUEIL MUNICIPAL**

### **1. RECENSEZ-VOUS!**

Le recensement municipal est le registre de tous les habitants d'une municipalité. Toutes les personnes qui résident dans la municipalité, doivent être inscrites au recensement municipal afin d'avoir accès à l'éducation et à la santé.

Ajuntament de Viladrau  
C/ Balcells i Morató, 3  
17406 Viladrau  
Tel. 93 884 80 04  
Horaire : De 9 h à 13 h de lundi à vendredi

#### Documents nécessaires

- Documents d'identité :
  - Pour les citoyens de l'Union Européenne, il faut apporter la carte d'identité en vigueur.
  - Pour les citoyens non communautaires, la carte de résident ou passeport
- Documents de résidence :
  - Pour les locataires, il faut le contrat de location de logement
  - Pour les propriétaires, le titre de la propriété du logement.

### **2. VENEZ AU RENDEZ-VOUS D'ACUEIL ET AUX SESSIONS D'ACCUEIL ET DE CONNAISSANCE DE LA SOCIÉTÉ CATALANE!**

Les rendez-vous et les sessions sont adressées aux nouveaux recensés qui veulent être renseignés sur le réseau de ressources et services d'accueil du municipe, de la région de la Catalogne

### **3. OBTENEZ LA CARTE SANITAIRE!**

Afin de recevoir assistance médicale dans n'importe quel soit le centre public médical, il faut avoir la carte sanitaire, à demander au centre médical municipal, ainsi comme les rendez-vous.

- Consultori local de Viladrau  
C/ Pare Claret, 6  
17406 Viladrau



Tel. 93 884 94 02  
Horaire : Lundi, mardi et jeudi de 9 h a 12.30, mercredi de 16.30 a 19 h et vendredi, de 10.30 h a 12.30 h

- CAP Santa Eugènia de Berga  
C/de les Escoles, 1  
08507 Santa Eugènia de Berga  
Tel. 93 885 45 56

Téléphonez le 112 pour les urgences médicales de 21 h à 8 h

#### Documents nécessaires :

- Carte d'identité / Passeport
- Certificat d'inscription au recensement
- Pour les mineurs, présentez le livret de famille ou le passeport

### **4. INSCRIVEZ VOUS ENFANTS A L'ECOLE!**

La scolarisation est obligatoire en Catalogne de 6 à 16 ans, pourtant il est conseillé de scolariser les enfants à partir de 3 ans, afin qu'ils acquissent des habitudes éducatives. Inscriptions à l'école :

- Escola bressol Les Paitides (de 0 à 3 ans)  
C/ Migdia, 1  
17406 Viladrau  
Tel. 938 848 062
- Escola Els Castanyers (de 3 à 12 ans)  
Passatge Pomaret, s/n,  
17406 Viladrau  
Tel. 93 884 80 87
- Institut de Taradell (de 12 à 18 ans)  
C/ Pompeu Fabra s/n  
08552 Taradell  
Tel. 93 880 00 12



Ajuntament de Viladrau

Documents nécessaires:

- Carte d'identité/passeport des parents
- Livret de famille
- Livret de vaccination de l'enfant (demandez-le au centre médical si vous ne l'avez pas)
- Carte de santé (TSI)

**5- ACTUALISEZ VOS DOCUMENTS!**

Renseignez-vous sur les démarches administratives en matière d'immigration : permis de travail, permis de résidence, attachement social, regroupement familial etc.

- CITE ( Centre d'Informació al Treballador Estranger ) de Comissions Obreres )  
Plaça Lluís Companys, 3 baixos  
08500 VIC  
Tél: 93 889 14 11 (sur rendez-vous)
- AMIC (Associació d'Ajuda Mútua als Immigrants a Catalunya) de la Unió General de Treballadors.  
Plaça Osona, 4, 1er,  
08500 Vic  
Tél: 93 889 55 90
- Consell Comarcal d'Osona  
Àrea de Ciutadania i Immigració  
C/Historiador Ramon d' Abadal i de Vinyals, 5, 3ª planta  
08500 Vic  
Tel: 93 883 28 46 ( sur rendez-vous )  
C/e: integra@ccosona.net
- Téléphonez le 012 de la Generalitat de Catalunya pour renseignements sur immigration.

Consell Comarcal d'Osona



**6.- CERCHEZ UN EMPLOI!**

Si vous avez 16 ans et avez obtenu l'autorisation administrative légale, vous pouvez accéder au monde du travail. Renseignements sur ce sujet à:

- Mancomunitat La Plana / Servei de Promoció Econòmica  
Sector %61 Quadro%6/n  
08519 Malla  
Tel. 93 812 54 45  
Horaire: De lundi à vendredi de 9 h à 14 h et lundi et mercredi de 16 à 19 h
- OTG (Oficina de treball de la Generalitat de Catalunya)  
C/ Alfons Moré, 11  
17190 Salt ( Girona )  
Tel:972 405570  
Horaire: De lundi à vendredi de 8.15 h à 13.30 h

**7. PRENEZ SOIN DE VOTRE BIEN-ÊTRE!**

Renseignez-vous sur les prestations économiques ou sociales des différentes administrations publiques Renseignements sur ce sujet à

- Ajuntament de Viladrau / Serveis Socials  
Tel: 93 812 54 45 ( sur rendez-vous)

**8. APPRENEZ LE CATALAN!**

Le catalan est la langue officielle du Catalogne. Apprendre le catalan, vous aidera à vous intégrer dans la société d'accueil et il est important pour pouvoir accéder aux mêmes opportunités que le reste de citoyens

- CNLO ( Consorci per a la Normalització Lingüística d'Osona)  
C/ Pla de Balenyà 30-32  
Tel. 93 886 65 88  
08500 Vic

**9. CERCHEZ UN LOGEMENT!**

Dans la région existent des services différents qui peuvent vous aider à trouver un logement.



Ajuntament de Viladrau

- Mancomunitat la Plana (service pour les municipes de la Mancomunitat )  
Borsa Jove d'Habitatge  
Sector El Quadro+s/n  
08519 Malla  
Tél: 93 812 41 67 (sur rendez- vous)  
Horaire: de lundi à vendredi de 8.30 h à 13.30 h
- Borsa d'Habitatge del Consell Comarcal d'Osona (service de couverture régionale)  
C/ Historiador Ramon d' Abadal i de Vinyals, 5, 3<sup>a</sup> planta  
08500 Vic  
Tel: 93 883 22 12 / 93 883 41 25  
Horaire: de lundi à vendredi de 10 h à 14 h (sur rendez-vous)

#### **10. SERVICE D'INFORMATION À LA JEUNESSE**

Les services d'information à la jeunesse offrent renseignement et conseil sur travail, enseignement, logement, bourses de travail pour les jeunes, formation etc

- Punt Jove El Torrent  
C/ Montseny, 10  
17406 Viladrau  
Tel 93 884 97 99

#### **11.- ORGANISATIONS DE SOUTIEN**

Dans la région il y a différentes entités sociales à votre disposition.

- Creu Roja  
C/ Molí de Saborit, 5-7,  
08500 Vic  
Tél. 93 885 62 62  
Horaire de lundi à vendredi : 9 h à 14 h et de lundi à jeudi de 15 h à 18 h
- Càritas Diocesana  
C/ Torres i Bages, 4, baixos  
08500 Vic



Tél. 93 886 04 83

Horaire: de lundi à vendredi de 9 h à 13 h et de 15 h à 18 h

#### **Et aussi des entités d'immigrants dans la région:**

- Amic Amazigh (Associació Motivadora per a la Integració Cultural -Marroc-): 689 612 885
- Associació Cultural Subsahariana i Amics d'Osona (ACSAO): 669 201 952
- Associació de Ghanesos d'Osona: 634 014 876
- Associació Fuladuu Unió Fulbe Immigrants del Senegal (AFUFIS): 638 237 235
- Associació Amics del Senegal del Bisaura: 671 419 098
- Bini Association Vic (Nigèria): 618 481 747
- African Muslim Cultural Association (Àfrica Subsahariana): 699 566 366
- Associació de Malians de Tona AMCE: 696 769 374
- Associació d'Equatorians de la Comarca d'Osona (AECCO): 620 482 820
- Associació d'Equatorians residents a Vic: 649 801 555
- Comitè Cívic Colombià d'Osona: 646 039 442
- Asociación jóvenes con visión de futuro: 93 885 23 14
- Associació social i cultural de la India: 653 046 077
- Associació d'Osona per la Pau Jameiat Essalam: 670 857 546
- Veus Diverses: 690 024 074

#### **12.- AUTRES TÉLÉPHONES D'INTÉRÊT**

- Hôpital General de Vic: 93 889 11 11
- Pharmacie Cristina Royo : 93 884 91 09 ( Plaça Major)
- Ambulance: 061
- Policia Local : 649 454 104
- Mossos d'Esquadra: 088
- Pompiers: 085
- Emergences: 112
- Attention Citoyenne de la Generalitat de Catalunya: 012